

*Séance extraordinaire du 21 décembre 2009*

*À cette séance extraordinaire tenue le vingt unième jour du mois de décembre de l'an deux mille neuf, étaient présents, Monsieur Clément Marcoux, maire et Messieurs les membres du Conseil.*

*Monsieur Frédéric Vallières (absent)  
Monsieur Clément Roy  
Monsieur Johnny Carrier (absent)*

*Monsieur Patrice Simard  
Monsieur Normand Tremblay  
Monsieur Scott Mitchell*

*Madame Nicole Thibodeau, directeur-général et secrétaire-trésorier est aussi présente.*

***Dépôt et acceptation du budget pour l'année 2010***

<b><i>RECETTES:</i></b>	<b><i>2009</i></b>	<b><i>2010</i></b>
<i>Taxes:</i>		
<i>Foncières gén. (incluant la Sûreté du Québec)</i>	<i>1 146 332 \$</i>	<i>1 207 288 \$</i>
<b><i>Total Foncières:</i></b>	<b><i>1 146 332 \$</i></b>	<b><i>1 207 288 \$</i></b>
<i>Camions incendie :</i>	<i>51 107 \$</i>	<i>45 833 \$</i>
<i>Rang St-Henri :</i>	<i>21 652 \$</i>	<i>14 451 \$</i>
<i>Infrastructures municipales (garage, Manoir, Caisse + rénov. Biblio)</i>	<i>46 512 \$</i>	<i>91 606 \$</i>
<i>Déficit :</i>	<i>79 903 \$</i>	<i>0 \$</i>
<b><i>Total taxes spéciales sur règlement d'emprunt :</i></b>	<b><i>199 174 \$</i></b>	<b><i>151 890 \$</i></b>
<i>Aqueduc 6ième Rue</i>	<i>2 521 \$</i>	<i>2 526 \$</i>
<i>Padem</i>	<i>12 265 \$</i>	<i>13 944 \$</i>
<i>Aida Village</i>	<i>74 843 \$</i>	<i>73 482 \$</i>
<i>Aida Taschereau-Fortier</i>	<i>15 525 \$</i>	<i>15 270 \$</i>
<b><i>Total financ. Évaluation</i></b>	<b><i>105 154 \$</i></b>	<b><i>105 222 \$</i></b>
<i>Padem à l'ensemble</i>	<i>1 999 \$</i>	<i>1 295 \$</i>
<b><i>Total à l'ensemble:</i></b>	<b><i>1 999 \$</i></b>	<b><i>1295 \$</i></b>
<i>Aqueduc opération</i>	<i>65 965 \$</i>	<i>55 377 \$</i>
<i>Égoût opération</i>	<i>71 594 \$</i>	<i>98 422 \$</i>
<i>Ordures</i>	<i>173 821 \$</i>	<i>180 998 \$</i>
<i>Vidanges fosses septiques</i>	<i>35 400 \$</i>	<i>34 650 \$</i>
<b><i>Total des Services:</i></b>	<b><i>346 780 \$</i></b>	<b><i>369 447 \$</i></b>

<i>Aqueduc 6ième Rue</i>	2 521 \$	2 526 \$
<i>Padem</i>	20 433 \$	17 810 \$
<i>Aida Village</i>	72 050 \$	71 446 \$
<i>Aida Taschereau-Fortier</i>	21 825 \$	21 869 \$
<b>Total:</b>	<b>116 829 \$</b>	<b>113 651 \$</b>
<b>Grand total des Taxes:</b>	<b>1 916 268 \$</b>	<b>1 948 793 \$</b>
<i>Tenant lieu de taxes:</i>		
<i>Gouvernement</i>	14 220 \$	19 036 \$
<b>Total tenant lieu de taxes:</b>	<b>14 220 \$</b>	<b>19 036 \$</b>
<i>Cour Municipale</i>	15 000 \$	15 000 \$
<b>Total:</b>	<b>15 000 \$</b>	<b>15 000 \$</b>
<i>Location équipement</i>		
<i>Act. Récréatives &amp; 4 saisons</i>	21 000 \$	35 000 \$
<i>Location espace</i>	1 300 \$	1 300 \$
<i>Publicité</i>	8 950 \$	8 000 \$
<i>Subvention équipement</i>	10 000 \$	5 000 \$
<i>Soccer</i>	0 \$	7 500 \$
<b>Total loisirs et culture:</b>	<b>41 250 \$</b>	<b>56 800 \$</b>
<i>Recouvrement de tiers</i>		
<i>Aménagement, consultation.</i>	0 \$	5 000 \$
<i>Incendie</i>	4 500 \$	5 000 \$
<i>Sécurité civile</i>		31 527 \$
<i>Rac. Aqueduc &amp; égoût</i>	1 000 \$	5 000 \$
<i>Autres</i>	35 000 \$	35 000 \$
<i>Vente bacs</i>	1 500 \$	1 500 \$
<i>Subv.luminaires patinoire</i>		3 000 \$
<b>Total recouvrement tiers:</b>	<b>42 000 \$</b>	<b>86 027 \$</b>
<i>Imposition des droits :</i>		
<i>Licences et permis</i>	7 000 \$	7 500 \$
<i>Droits mutations</i>	35 000 \$	37 000 \$
<i>Licences chiens</i>	4 000 \$	4 000 \$
<b>Total imposition des droits:</b>	<b>46 000 \$</b>	<b>48 500 \$</b>
<i>Frais d'avis</i>	50 \$	50 \$
<i>Amendes et pénalités</i>	0 \$	0 \$
<i>Intérêts taxes</i>	10 000 \$	10 000 \$
<i>Autres</i>	300 \$	500 \$
<i>Int. Placements</i>	2 500 \$	2 500 \$

<b>Total autres:</b>	<b>12 850 \$</b>	<b>13 050 \$</b>
<i>Ministère de la Culture:</i>	44 820 \$	45 515 \$
<i>Subvention Gouvernement:</i>		
<i>Diversification rev. Bonifica.</i>	28 700 \$	43 200 \$
<i>Remb. T.V.Q.</i>	10 000 \$	0 \$
<i>Asphalte subvention</i>	15 000 \$	15 000 \$
<i>Subvention PADEM</i>	113 283 \$	111 850 \$
<i>Location d'immeuble</i>	39 327 \$	36 785 \$
<i>Vente de terrains</i>	123 556 \$	143 969 \$
<i>Subv. au développement</i>	1 000 \$	1 000 \$
<i>Cession d'actifs</i>	5 000 \$	500 \$
<i>PGMR</i>	7 500 \$	4 000 \$
<i>Programmes subv. à l'emploi</i>		34 930 \$
<b>Total des subventions :</b>	<b>388 186 \$</b>	<b>436 749 \$</b>
<b>Taxe d'accise :</b>	<b>512 384 \$</b>	<b>109 000 \$</b>
<b>Grand Total des Revenus</b>	<b>2 988 158 \$</b>	<b>2 732 955 \$</b>

## **DÉPENSES**

**2009**

**2010**

<i>Administration générale</i>		
<i>Législation</i>	49 974 \$	60 207 \$
<i>Application de la Loi</i>	5 000 \$	5 000 \$
<i>Gestion financière</i>	174 277 \$	208 859 \$
<i>Greffe</i>	31 133 \$	18 883 \$
<i>Evaluation</i>	42 713 \$	39 775 \$
<i>Autres</i>	84 345 \$	82 881 \$
<i>Immobilisation</i>	8 500 \$	21 085 \$
<b>Total administration générale</b>	<b>395 942 \$</b>	<b>436 690 \$</b>
<i>Sécurité publique:</i>	149 258 \$	157 166 \$
<i>Pompiers</i>	114 822 \$	128 676 \$
<i>Protection civile</i>	11 825 \$	14 525 \$
<i>Autres</i>	0 \$	350 \$
<i>Immobilisation</i>	25 400 \$	57 030 \$
<b>Total sécurité publique:</b>	<b>301 305 \$</b>	<b>357 747 \$</b>

<i>Voirie municipale:</i>	132 575 \$	162 672 \$
<i>Enlèvement neige</i>	132 273 \$	166 686 \$
<i>Eclairage des rues</i>	19 500 \$	24 500 \$
<i>Circulation</i>	2 500 \$	3 000 \$
<i>Transport adapté</i>	3 106 \$	3 189 \$
<i>Immobilisation</i>	140 970 \$	110 416 \$
<i>IVA (Bureau enr. véhicules MRC)</i>	309 \$	524 \$
<i>Taxe d'accise</i>	244 534 \$	0 \$
<b>Total voirie municipale</b>	<b>675 767 \$</b>	<b>470 987 \$</b>
 <i>Hygiène du milieu:</i>		
<i>Purification et traitement de l'eau</i>	32 211 \$	30 643 \$
<i>Réseau distribution</i>	21 754 \$	24 734 \$
<i>Épuration des eaux usées</i>	71 594 \$	83 422 \$
<i>Enlèvement et destruction des ordures</i>	173 821 \$	180 998 \$
<i>Vidanges fosses septiques</i>	35 400 \$	34 650 \$
<i>Immobilisation</i>	12 000 \$	15 000 \$
<b>Total hygiène du milieu:</b>	<b>346 780 \$</b>	<b>369 447 \$</b>
 <i>Urbanisme et mise en valeur du territoire :</i>		
<i>Urbanisme et zonage</i>	46 599 \$	56 696 \$
<i>Promotion</i>	2 457 \$	2 454 \$
<i>Immobilisation</i>	0 \$	0 \$
<i>Rénovation urbaine</i>	2 203 \$	1 826 \$
<i>O.M.H.</i>	10 800 \$	7 200 \$
<i>Autres (CLD)</i>	20 858 \$	23 184 \$
<i>Inspecteur agraire</i>	5 142 \$	4 242 \$
<i>Aménagement + prog. Spéciaux MRC</i>	16 121 \$	10 085 \$
<i>Cours d'eau</i>	8 038 \$	8 398 \$
<i>FIR</i>		848 \$
<i>Consultation porcine</i>		5 000 \$
<i>Imm. Développement (parc)</i>	0 \$	0 \$
<b>Total urbanisme:</b>	<b>112 218 \$</b>	<b>119 933 \$</b>
 <b>Loisirs :</b>		
<i>Loisirs adm.</i>	27 952 \$	33 943 \$
<i>Piscine</i>	31 815 \$	35 442 \$
<i>Terrain de jeux</i>	51 442 \$	66 523 \$
<i>Patinoire</i>	13 500 \$	25 203 \$
<i>Autres (Manoir)</i>	0 \$	13 148 \$
<i>Bibliothèque</i>	15 240 \$	22 184 \$
<i>Véloroute</i>	6 098 \$	5 577 \$
<i>Salle de spectacles</i>	1 861 \$	2 242 \$
<i>Imm. Véloroute (asphalte-construction)</i>	17 262 \$	17 237 \$
<i>Soccer</i>		32 800 \$
<i>Immobilisations (patinoire, piscine)</i>		40 000 \$
<b>Total loisirs</b>	<b>165 170 \$</b>	<b>294 299 \$</b>

<i>Intérêts Dette à long terme</i>	276 327 \$	243 182 \$
<i>Remboursement en capital sur dette à long terme</i>	452 232 \$	434 670 \$
<b>Autres frais ( frais bancaires )</b>	6 000 \$	6 000 \$
<b>Total de la dette à long terme</b>	<b>728 559 \$</b>	<b>683 852 \$</b>
<b>GRAND TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>2 988 158 \$</b>	<b>2 732 955 \$</b>

*IL EST PROPOSÉ par le conseiller Patrice Simard*

2606-12-09

*ET RÉSOLU UNANIMEMENT l'acceptation du budget pour l'année 2010.*

### ***Règlement numéro 255***

***Règlement décrétant les taux de taxes et les tarifs de compensation pour l'année financière 2010 et les conditions de leur perception.***

*CONSIDÉRANT qu'en vertu de l'article 244.1 de la Loi sur la fiscalité municipale, le conseil d'une Municipalité peut adopter un règlement qui prévoit que tout ou partie de ses biens, services ou activités sont financés au moyen d'un mode de tarification;*

*CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné aux fins du présent règlement à la séance ordinaire du 7 décembre 2009;*

*IL EST PROPOSÉ par le conseiller Normand Tremblay*

2608-12-09

*ET RÉSOLU UNANIMEMENT que le règlement numéro 255 soit adopté et qu'il y soit décrété ce qui suit :*

#### ***Section 1 : DISPOSITIONS GÉNÉRALES***

- 1. À moins d'indication contraire, les taxes imposées sur la valeur foncière le sont sur la valeur imposable inscrite pour chacune des unités d'évaluation apparaissant au rôle d'évaluation de la Municipalité de Scott en vigueur pour l'année financière 2010.*
- 2. À moins d'indication contraire, les tarifs de compensation sont exigés du propriétaire au nom duquel l'unité d'évaluation est inscrite au rôle d'évaluation.*

#### ***Section 2 : TAXES SUR LA VALEUR FONCIÈRE***

##### ***3. Taxe générale***

*La taxe générale imposée et prélevée est de **0,8772 \$** ( 0,8701 en 2009 ) pour chaque cent dollars de biens imposables.*

4. *Taxe générale spéciale pour défrayer 10 % du coût de financement des travaux d'aqueduc, d'égoûts et d'assainissement des eaux usées au secteur «Ancien Village de Scott» tel que décrété par les règlements 11-12-13-22-118 et 214.*

*La taxe foncière générale spéciale imposée et prélevée est de 0,0368 \$ ( 0,0385 en 2009 ) pour chaque cent dollars de biens imposables.*

5. *Taxe générale spéciale pour défrayer 100 % du coût des travaux de réfection de chemins municipaux ( Rang St-Henri ) tel que décrété par le règlement numéro 172.*

*La taxe foncière générale spéciale imposée et prélevée est de 0,0105 \$ ( 0,0165 en 2009 ) pour chaque cent dollars de biens imposables.*

6. *Taxe générale spéciale pour défrayer le coût d'achat des camions incendie tel que décrété par les règlements numéros 51, 171, 190*

*La taxe foncière générale spéciale imposée et prélevée est de 0,0333 \$ ( 0,0389 en 2009 ) pour chaque cent dollars de biens imposables.*

7. *Taxe générale spéciale pour défrayer le coût d'achat de la Caisse Populaire et les rénovations. ( Aménagement des bureaux ) tel que décrété par le règlement numéro 157, Construction garage municipal, règlement numéro 243, Achat Manoir Atkinson, règlement numéro 227 et bibliothèque municipale, règlement numéro 173.*

*La taxe foncière générale spéciale imposée et prélevée est de 0,0666 \$ ( 0,0354 en 2009 ) pour chaque cent dollars de biens imposables.*

8. *Taxe générale spéciale pour défrayer 45 % à l'évaluation du coût des travaux d'aqueduc et d'égoût tel que décrété par les règlements d'emprunts numéros 11-13. ( Padem ).*

*La taxe foncière générale spéciale imposée et prélevée est de 0,0138 \$ ( 0,0215 pour l'année 2009 ) pour chaque cent dollars de biens imposables.*

9. *Taxe générale spéciale pour défrayer 45 % à l'évaluation du coût des travaux d'aqueduc et d'égoût tel que décrété par des règlements d'emprunts numéros 12-14-22 et 214. ( Aida Village ).*

*La taxe foncière générale spéciale imposée et prélevée est de 0,2333 \$ ( 0,2421 pour l'année 2009 ) pour chaque cent dollars de biens imposables.*

10. *Taxe générale spéciale pour défrayer 50 % à l'évaluation du coût des travaux d'aqueduc et d'égoût tel que décrété par le règlement d'emprunt numéro 24. ( Secteur 6<sup>ème</sup> Rue ).*

*La taxe foncière générale spéciale imposée et prélevée est de 0,0546 \$ ( 0,0571 pour l'année 2009 ) pour chaque cent dollars de biens imposables.*

11. *Taxe générale spéciale pour défrayer 50 % à l'évaluation du coût des travaux d'aqueduc et d'égoût tel que décrété par le règlement d'emprunt numéro 118. ( Secteur-Taschereau-Fortier ).*

La taxe foncière générale spéciale imposée et prélevée est de 0,0541 \$ ( 0,0669 pour l'année 2009 ) pour chaque cent dollars de biens imposables.

**12. Taxe générale spéciale pour défrayer 45 % à l'unité du coût des travaux d'aqueduc et d'égoût tel que décrété par les règlements d'emprunts numéros 11 et 13. ( Padem ).**

La taxe foncière générale spéciale imposée et prélevée est de 32 \$ / unité ( 40 \$ / unité pour l'année 2009 ). L'unité est celle définie aux règlements numéros 11 et 13.

**13. Taxe générale spéciale pour défrayer 45 % à l'unité du coût des travaux d'aqueduc et d'égoût tel que décrété par les règlements d'emprunts numéros 12-14-22 et 214. ( Aida Village ).**

La taxe foncière générale spéciale imposée et prélevée est de 250 \$ / unité ( 251 \$ / unité pour l'année 2009 ). L'unité est celle définie aux règlements numéros 12-14-22 et 214.

**14. Taxe générale spéciale pour défrayer 50 % à l'unité du coût des travaux d'aqueduc et d'égoût tel que décrété par le règlement d'emprunt numéro 24. (Secteur 6<sup>ème</sup> Rue ).**

La taxe foncière générale spéciale imposée et prélevée est de 75 \$ / unité ( 76 \$ / unité pour l'année 2009 ). L'unité est celle définie au règlement numéro 24.

**15. Taxe générale spéciale pour défrayer 50 % à l'unité du coût des travaux d'aqueduc et d'égoût tel que décrété par le règlement d'emprunt numéro 118. ( Secteur Aida Taschereau-Fortier ).**

La taxe foncière générale spéciale imposée et prélevée est de 82 \$ / unité ( 95 \$ / unité pour l'année 2009 ). L'unité est celle définie au règlement numéro 118.

**16. La taxe générale spéciale à l'ensemble pour défrayer 10 % à l'évaluation du coût des travaux d'aqueduc et d'égoût tel que décrété par les règlements d'emprunts numéros 11-12-13-14-22 et 214.**

La taxe foncière générale spéciale imposée et prélevée est de 0,0036 \$ (0,0016 en 2009) pour chaque cent dollars de biens imposables.

**Total à l'ensemble : 0,0036**

### **Section 3 : TARIFS DE COMPENSATION**

**17. Tarif pour la cueillette, le transport, la disposition, la récupération et le recyclage des matières résiduelles.**

Les tarifs exigés des propriétaires concernés et prélevés est de 146 \$ par résidence .

Unité de bac équivalent :

Maison unifamiliale, bifamiliale, multifamiliale et HLM :

1 unité de base + 1 unité par bac roulant supplémentaire utilisé.

EAE : Exploitation agricole enregistré de base

**Enlèvement des ordures :**

1 unité de base pour résidences saisonnières (chalet)	120,00 \$
1 unité de base pour vidanges petits commerce	120,00 \$
1 unité de base pour vidanges moyens commerces :	265,00 \$
1 unité de base pour gros commerces :	730,00 \$
1 unité de base pour ferme : EAE	150,00 \$
1 unité de base pour résidences avec conteneur :	165,00 \$
1 unité de base pour résidences secondaires avec conteneur : ( chalet )	145,00 \$

**18. Tarif pour défrayer 100 % du coût de fonctionnement des services d'aqueduc tel que décrété par les règlements numéros 12, 14, 22, 214 et 118.**

Les tarifs exigés des propriétaire concernés et prélevés est de 142 \$ ( 145 \$ en 2009 ) par unité de logement. L'unité de logement est celle définie aux règlements numéros 12-14-22-214 et 118.

**19. Tarif pour défrayer 100 % du coût de fonctionnement des services d'égoûts et d'assainissement des eaux usées tel que décrété par les règlements numéros 11 et 13.**

Les tarifs exigés des propriétaires concernés et prélevés est de 148 \$ ( 130 \$ en 2009 ) par unité de logement. L'unité de logement est celle définie aux règlements numéros 11 et 13.

**20. Explications pour « bâtiment » ou « résidence isolée », desservi par le réseau d'aqueduc et tarifications.**

**Bâtiment :** un bâtiment qui n'est pas utilisé comme résidence isolée ou dont une partie n'est pas utilisée comme résidence isolée et d'où sont déversées vers l'extérieur des eaux ménagères ou des eaux usées.

**Résidence isolée :** Une habitation non raccordée à un réseau d'égoûts autorisé par le ministère de l'environnement en vertu de l'article 32 de la Loi sur la qualité de l'environnement ( L.R.Q. chap. M-15.2 )

Le tarif annuel de base pour une vidange aux 4 ans pour l'occupation saisonnière et aux 2 ans pour l'occupation permanente, par « bâtiment » ou « résidence isolée » non desservis par un réseau d'égoût sanitaire autorisé par le ministère du développement durable et de l'Environnement du Québec, exigé du propriétaire de tout immeuble imposable sur lequel on retrouve tel bâtiment ou résidence isolée et prélevé est de 75 \$ pour une occupation permanente et de 37,50 \$ pour une occupation saisonnière.

**Toute vidange autre que celles prévues au tarif de base, sera l'objet d'un compte de taxes supplémentaires au tarif prévu au règlement de la MRC Nouvelle-Beauce concernant la gestion des boues des installations septiques.**

**Section 4 : DISPOSITIONS ADMINISTRATIVES**

**21. Paiement en plusieurs versements**

Lorsque dans un compte le total des taxes et compensations à payer pour l'année financière en cours est égal ou supérieur au montant fixé par règlement du gouvernement en vertu du paragraphe 4<sup>e</sup> de l'article 263 de la Loi sur la fiscalité municipale, le débiteur aura le choix de le payer en un versement unique ou en six (6) versements égaux. Le premier versement s'effectue en date du 1<sup>er</sup> mars, le

deuxième en date du 1<sup>er</sup> mai, le troisième en date du 1<sup>er</sup> juillet, le quatrième en date du 1<sup>er</sup> août, le cinquième en date du 1<sup>er</sup> septembre et le sixième versement en date du 1<sup>er</sup> octobre de la même année. Si le premier versement n'est pas effectué à la date prévue, les intérêts au taux de 18 % sont cumulatifs jusqu'à la date du paiement exigé.

Les intérêts, aux taux établi à l'article 24 s'appliquent à chaque versement à compter de la date d'échéance de ce versement.

**22. Chèques retournés pour insuffisance de fonds ou dont le paiement aura été arrêté.**

Des frais de 15 \$ sont exigés du propriétaire concerné pour tout chèque qui nous sera retourné pour insuffisance de fonds ou dont le paiement aura été arrêté.

**23. Taux d'intérêts pour l'année 2010**

Les intérêts au taux de 18 % s'appliquent pour l'année financière 2010.

**Section 5 : DISPOSITIONS TRANSITOIRES ET FINALES**

**24. Entrée en vigueur**

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

**Adopté le 21 décembre 2009.**

Clément Marcoux, maire

Nicole Thibodeau, dir.-gén. & sec.-trésorier

**Acceptation du taux de financement pour l'achat du 1060 et 1070 route du Président-Kennedy.**

CONSIDÉRANT l'achat du 1060 et du 1070 route du Président-Kennedy en l'an 2004;

CONSIDÉRANT que cet emprunt de 300 000 \$ est renouvelable au 21 décembre 2009;

CONSIDÉRANT que le solde de 223 363,43 \$ est à refinancer pour une période de cinq (5) ans;

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Scott Mitchell

2609-12-09

ET RÉSOLU UNANIMEMENT l'acceptation du taux de financement de 2,25 % de la Caisse Populaire Desjardins du Nord de la Beauce pour une durée de cinq (5) ans pour l'achat du 1060 et 1070 route du Président- Kennedy. Le premier de ces paiements devant être effectué le 2010-01-01.

**Fermeture du surplus des règlements d'emprunt.**

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Patrice Simard

2610-12-09

*ET RÉSOLU UNANIMEMENT que la Municipalité affecte les soldes disponibles des règlements d'emprunt suivants :*

<i>Règlement numéro 24 :</i>	<i>4 076,00 \$</i>
<i>Règlement numéro 51 :</i>	<i>6 205,36 \$</i>
<i>Règlement numéro 11 :</i>	<i>74 450,00 \$</i>
<i>Règlement numéro 14 :</i>	<i>13 577,00 \$</i>
<i>Règlement numéro 13 :</i>	<i>925,18 \$</i>
<i>Règlement numéro 171 :</i>	<i>21 530,62 \$</i>
<i>Règlement numéro 190 :</i>	<i>4 713,99 \$</i>

*Pour un montant total de 125 478,15 \$ au paiement des échéances annuelles en capital et intérêts des emprunts correspondants.*

*N'ayant plus rien à discuter, la levée de l'assemblée est proposée par le conseiller Clément Roy à 19 :35 hres.*

*Clément Marcoux, maire*

*Nicole Thibodeau, dir.-gén. & sec.-trésorier*